

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo de 2024**

**Korean A: literature**  
**Coréen A : littérature**  
**Coreano A: Literatura**

**Higher level and standard level**  
**Niveau supérieur et niveau moyen**  
**Nivel Superior y Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

© International Baccalaureate Organization 2024

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2024

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2024

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

### **General marking instructions**

These notes to examiners are intended only as guidelines to assist marking. They are not offered as an exhaustive and fixed set of features which all answers must include.

Answers which do not follow the approach suggested in the guiding question, but have provided an alternative formal or technical focus should be rewarded appropriately in line with the assessment criteria.

### **Instructions générales pour la notation**

Ces notes ne sont que simples lignes directrices pour aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées comme un ensemble fixe et exhaustif de caractéristiques que les réponses doivent présenter.

Les réponses qui ne suivent pas l'approche suggérée dans la question d'orientation, mais qui ont adopté un autre angle technique ou formel doivent être récompensées de manière appropriée, conformément aux critères d'évaluation.

### **Instrucciones generales para la corrección**

El objetivo de estas notas para los examinadores es servir de directrices a fin de ayudar en la corrección. No deben considerarse un conjunto fijo y exhaustivo de características que deban estar presentes en todas las respuestas.

Las respuestas que no sigan el enfoque recomendado en la pregunta de orientación, pero posean un enfoque alternativo, de carácter formal o técnico, también deberán ser valoradas de acuerdo con los criterios de evaluación.

1.

문학 형태
시
주요 분석 요소
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 시점의 사용과 그 효과에 대해 논의할 수 있다. (바쁜 도시 생활에서 아무렇지도 않게 밟고 다니는 보도블록의 관점으로 망각과 슬픔과 분노가 스며든 분주한 일상의 세계를 전달하고 있음을 지적할 수 있다. 특히 4 연과 7 연에서 보이듯이 움직일 수 없이 누워서만 관찰하는 제한된 시점이 애잔하면서 동시에 위트있게 전달되고 있다. 최상위 학생은 현대 도시 문명 속에서 타자화 사물화된 관계에 대해 논할 수 있다)</li> <li>• 시의 어조에 대해 논할 수 있다. (보도블록이 관찰하는 대상에 대해 그리고 도시안의 장소에 대해 어떻게 어조를 통해 그 감정을 드러내고 있는지 지적할 수 있다. 자신의 누워만 있는 답답한 상황에도 불구하고 밝고 유머러스한 어조를 사용하고 있는데 이는 화자의 보도블록으로서의 상황을 더욱 비극적으로 드러내고 있음을 지적할 수 있다)</li> <li>• 유머와 위트, 반어법의 사용을 논할 수 있다. (‘한국어 구사력과 침 흡수력이 뛰어나거든요!’와 같은 유머와 위트 ‘나는 답답한 기분에 뛰어나거든요’와 같은 반어법 등을 지적할 수 있다)</li> <li>• 청자 높임법/경어법의 사용과 그 효과에 대해 논의할 수 있다. (하십시오체와 해요체를 사용하여 청자에 대한 겸손한 태도를 표시함으로써 소통의 욕구를 표출하고 있다. 또한 의인법이 흔한 동화책의 내레이션을 듣는 느낌을 주는데 이는 높임법을 사용함으로써 청자에게 간청하는 효과를 강조하고 있다)</li> <li>• 시의 주제에 대해 논의할 수 있다. (제목 ‘온몸일으키기’의 다양한 시적 의미를 논의할 수 있다. 떨어지는 ‘침’이나 ‘떡볶이 양념’을 맞으면서 바닥에 누워있을 수 밖에 없는 화자의 존재론적 상태와 거기에서 일어나고 싶은 소망을 언급할 수 있다. 그 소망이 ‘태풍’이나 ‘지진’같은 천재지변 수준의 외부적 개입이 없으면 불가능해 보이는 가운데 ‘비바람’이 오리라는 일기예보로 끝맺음 함으로써 소망을 잃어버리지 않음을 논할 수 있다)</li> <li>• 의인화/활유법의 사용과 그 역할을 논의할 수 있다. (1 인칭 시점 내레이션이 시의 중심을 이룸으로써 독자들로 하여금 자신에 대해 그리고 아무렇지도 않게 부주의하게 지나치는 일상적 행위를 낯설게 바라보게 한다. 또한 일반적으로 당연하다고 여기는 인프라/환경을 바라볼 수 있는 시각도 제공한다)</li> <li>• 시의 표현과 이미지에 대해 논의할 수 있다. (“망각이 블록에 꺼 있다” 혹은 “생각하는 근육만 감수분열” 등에서 엿보이는 보도블록의 섬세한 관찰, 모호하게 느껴지는 감각적 이미지를 통해 보통 무시하고 지나치는 세계를 통찰하고 있음을 지적할 수 있다)</li> </ul>

- 시의 제목 "온몸일으키기"의 의미에 대해 논의할 수 있다. (한국에서 널리 알려진 운동의 한 종류인 "윗몸 일으키기"를 연상시키면서 시인의 주제의식과 연관하여 그 의미를 논할 수 있다.)
- 기타 표현적 특징에 대해 논의할 수 있다. (수사의문문을 사용함으로써 독자의 동의와 공감을 청하고 있다. '망각은 기억의 별명'의 역설법을 통해 인간의 기억이 얼마나 연약한 것인지 보여준다. 내재율 운율을 사용하여 화자의 자유롭고 모호한 상상력을 표현하고 있다.)
- "-다"로 맺는 각운의 사용과 7 연의 말줄임표를 통한 생략법의 사용을 지적하고 그 효과를 논의할 수 있다.

2.

문학 형태
단편소설
주요 분석 요소
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 서술자의 태도와 스타일에 대해 논의할 수 있다. (서술자는 현 직장의 권위적 문화를 비판하기 위해 ‘스크럼’의 본래의 뜻과 배경을 설명하는 것으로 작품을 시작하고 있다. 서술자는 또한 직장내의 새로 유입된 미국 문화(영어 이름, 스크럼 등)와 기존의 한국 문화(존대말 반말의 언어 사용역, 발언 주도권 등)간의 긴장 관계를 보여주고 있다. 스크럼의 마스터라는 회사대표가 직장내 위계질서, 권력, 남성 중심의 근무환경을 좌우하고 하급자인 서술자가 이를 비판적으로 대하고 있음을 이해한다)</li> <li>• 안나와 대표의 인물의 특징을 논의할 수 있다. (대표는 스타트업 회사인 ‘우동마켓’의 책임자로서 스크럼을 아침조회처럼 사용하고 영어식 이름을 사용한다는 명분으로 직원들에게 존대말이 아닌 반말을 사용하는 것을 정당화 하고 있다. 또한 글을 많이 올린다는 이유만으로 ‘거북이’라는 글자조차 보기 싫다며 비합리적인 반응을 보이고 있다. 안나는 ‘빠른 의사결정’이 이루어지는 긴박한 회사의 직원으로서 일의 ‘슬픔’을 느끼고 있다. 직장 문화의 충돌로 인해 갈등을 느끼며 직장문화의 이중성을 간파하고 비판하고 있다)</li> <li>• 스크럼의 이미지가 직장내의 관계성을 어떻게 묘사하는지 논할 수 있다. (럭비 경기를 연상케 하는 스크럼의 이미지는 스타트업 회사의 사활이 마치 스포츠 경기처럼 긴박하고 경쟁적인 분위기를 조성한다. 또한 독자들은 서양의 애자일 방법론 중 하나인 스크럼이 본래의 취지와는 달리 어떻게 제니퍼와 안나 등에게 받아들여지는지 지적할 수 있다. 서술자는 대표가 스크럼의 대화주도권을 가져갈 뿐 아니라 그것이 30 분이나 지속되는 것을 시간낭비로 보고 있다)</li> <li>• 반어법의 사용에 대해 논의할 수 있다. (미국식 수평 문화를 도입한다고 하면서 그 도입의 일환인 영어 이름 사용 역시 구성원의 상의없이 대표가 일방적으로 정해버리는 등 여전히 한국의 위계 문화가 강조되고 있다. 정작 영어식 이름만 사용할 뿐 하급자는 주체 존대 어미 ‘시’를 사용하고 대표는 마음놓고 반말을 사용한다. 수평문화의 상징인 스크럼과 위계 문화의 상징어인 ‘아침 조회’가 공존하는 반어적 상황을 지적할 수 있다)</li> <li>• 대표의 행동들을 통해 드러나는 풍자성을 지적할 수 있다.( 상급자의 권력의 사용이 직업과 직접적 연관이 없는 이름 짓기 등의 직장의 사소한 면면에까지 미치고 있음을 지적한다. 대표가 ‘떠들어대’는 것을 시간의 ‘허비’라고 묘사한다. 서술자는 영어 이름 사용을 대표의 촌스러운 이름을 쓰지 않기 위함으로 해석하기도 하고 대표가 화이트보드에 쓴 글씨를 손으로 지워서 손바닥이 새카매진 것을 조롱하기도 한다.)</li> </ul>